

# EL IRIS

Núm. 4.892

DIARIO CATÓLICO

Año XVII

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M. Quadra lo, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) sábado 10 de Agosto de 1929

Dirección telegráfica IRIS  
CIUADAELA

## Lorenzo Pons Cortella

Médico Cirujano

Especialista en las enfermedades de los ojos.

Consulta: { CIUADAELA.—Asalto, 16.—Todos los lunes por la tarde.  
MAHÓN.—San Fernando, 34.

Temas sueltos

### LA VERDAD

He aquí un nombre hermoso, atrayente y simpático, como simpática es la cara risueña de un niño en cuya mirada inocente se refleja la ingenuidad de su alma, como atrayente es la mansa paloma en cuyo pecho no cabe la hiel ni el engaño; como hermoso es el azul del cielo en cuya transparencia se divisa la grandeza y magestad del Creador...

Como el manantial cristalino que brota de una roca en la falda de una montaña, cuyas aguas juguetonas saltan hacia el valle en gracioso arroyuelo, para convertirse luego en caudaloso río que lleva con sus aguas la alegría, la fecundidad y la riqueza a la comarca por donde pasa, así la verdad es la fuente inestimable de innumerables bienes... «Todo bien procede de la verdad» dice Platón. Sus fuentes son inagotables: por más que los sabios se esfuerzan, y los ingenios se agucen, y las inteligencias más claras vayan aglomerando verdades y conocimientos sin número, siempre aparecen nuevos horizontes que iluminar, nuevas incógnitas que resolver, nuevos mundos de infinitiva belleza que arrancar al misterio.

¡Qué hermosa es la verdad!... Ni la belleza del prado esmaltado de ruzgo y salpicado de lindas margaritas; ni la inmensidad de los mares, cuyas aguas azules semejan nítido cristal que cubre abismos sin fondo, donde juguetean los peces como juegan los jilgueros en el

aire; ni la fragancia de las flores, que movidas por la brisa embriagan el ambiente, es comparable a la hermosura y encanto de la verdad. Es que la verdad es la hermosura del alma, como canta Virgilio.

Y ¡qué desconocida se halla la verdad! El error domina en muchas inteligencias, envolviendo en sus densos vapores a una parte de la humanidad que, ciega, corre precipitada hacia el abismo cuyo fondo espanta y da vértigos. Y este desconocimiento de la verdad es el origen de los males que afligen hoy a la sociedad, males del alma que pálida, con palidez de muerte, semeja un niño enfermizo y anémico que no puede sostenerse por sí mismo; males del alma que, transluciendo al exterior, son la causa de tantos males físicos que afligen al cuerpo al arrastrarle por los caminos del mal; males del alma que, al dejar sentir su influencia en la vida pública y social, causan el desmoronamiento de la sociedad encharcada en los vicios y depravadas costumbres modernas.

Busquemos la verdad, pero busquemosla en sus verdaderas fuentes, busquemosla en la Religión, busquemosla en Dios.

Era una mañana triste y sombría, como sombría y triste es la imagen de la muerte. Negros nubarrones empezaban a levantarse cubriendo el hermoso cielo, a través de los cuales apenas si lograba filtrarse algún rayo de sol. En un hermoso palacio de ornamentación sóbria, dos hombres se hallan uno frente al otro: el uno es la misma soberbia simbolizada en el águila que corona su cabeza, el otro hu-

milde como inocente corderillo; el uno juez, reo el otro; el uno investido con la autoridad de gobernación de la provincia, el otro revestido con el poder infinito del mismo Dios...

Empieza el interrogativo, y a las pocas palabras pronunciadas por aquella víctima divina, admirado el presidente de la magestad del reo, e intrigado por sus misteriosas palabras, le dirige la siguiente pregunta: «¿Qué es la verdad?... Un rugido de rabia resuena en la plaza, los gritos del populacho van en aumento, el presidente teme, y,

sin esperar la respuesta que le hubiera dado la Vida esclareciendo las dudas de su inteligencia, se dirige al balcón para apaciguar al pueblo... Si, consecuente con lo que le dictaba su consecuencia, hubiese esperado la respuesta, hubiera oído de los labios del Redentor aquellas hermosas palabras: *Ego sum veritas, Yo soy la verdad.*

¡Busquemos la verdad; amemos la verdad, que la verdad es Dios!

J. FACUNDO.

Ciudadela - Agosto - 1929.

**Pesada carga**

tiene que soportar el hombre de hoy día abrumado por las complejidades de una vida de lucha y de trabajo. El desgaste que esa vida supone, el desequilibrio nervioso que determina, el agotamiento que produce, son los generadores de la neurastenia, y con ella, el agotamiento físico, la debilidad mental, la consunción y la vejez prematura. El Jarabe de

**HIPOFOSFITOS SALUD**

al comunicar su acción tónico-reconstituyente a todo el organismo, regula el sistema nervioso, devuelve las energías y hace revivir al hombre.

Cerca de 40 años de éxito creciente.  
Aprobado por la Real Academia de Medicina.  
Pedid SALUD. Rechazad imitaciones.



### Estadistas yanquis

La Moralidad en los niños y jóvenes

En octubre del año pasado el Comité directivo de «L' United Lutheran Church» en una reunión celebrada en Richmond (Estados Unidos) hacia esta terminante declaración: «Hemos de confesarlo por más que nos humille: somos el pueblo más criminal del mundo. Los crímenes contra la propiedad y contra las personas se multiplican; inútil será querer ocultarlo, pues los hechos hablan desgraciadamente demasiado alto».

Las estadísticas dan la razón a «L' United Lutheran Church». Ellas nos dicen, y es cosa ya muy pública, que los asesinatos están a la orden del día: uno sobre 10.000 habitantes, tres veces más, por consiguiente, que en Italia, país meridional de temperamento tan ardiente, y veinte veces más que en Inglaterra. Los datos estadísticos

de M. R. Fordick aportados como prueba de que en los Estados Unidos se cometen más crímenes que en otra cualquiera nación, han sido aceptados por «L' American Bar Association».

Pero lo más terrible del caso es que la inmensa mayoría de los crímenes que se cometen en aquella nación contra la propiedad y las personas son debidos a niños y jóvenes menores de 25 años.

El juez de New York, Mr. Telley declaraba en 1925 que «las tres cuartas partes de todos los crímenes perpetrados actualmente en nuestro país — asesinatos, robos, atracos, timos, etc., — son obra de jóvenes 25 años para b. j. o».

Alarmado justamente por estos y otros testimonios y datos estadísticos, Mr. William Joyci de la «National Surety Cy» escribía en el «New York Times» que la juventud americana corre desenfrenada hacia la ruina.

Los datos sobre la criminalidad juvenil de Estados Unidos son espantosos en verdad, pero los que



se podrían aducir referentes a la corrupción moral de los menores de 25 años, no son para ser estampados en el papel. Basta darse cuenta del desarrollo gigantesco que en Estados Unidos han adquirido dos de las causas más inmediatas de esta corrupción: las lecturas de novelas y la asistencia a los cines para apreciar de algún modo los estragos que el vicio ha de acarrear en los jóvenes. Las salas de lectura de las grandes bibliotecas públicas, son frecuentadísimas por la gente joven y no hay que decir que los libros más solicitados por estos inexpertos lectores son de novelas. Respecto del cine,

la señora del Prefecto de Policía de New York—que no debían faltarle datos para saber a ciencia cierta los maleficios del cine—decía en un grito de angustia dirigido a los padres: «Cerrad las escuelas y los templos, pues todo ello es inútil si seguís dando libertad a vuestros hijos para entrar en los cines».

Esa criminalidad y esa corrupción, con el frenesí por asistir a los cines y por leer libros perniciosos o peligrosos, creo que reconocen a su vez otras causas más hondas y que constituyen para aquella nación una verdadera plaga. Son éstas, la descomposición de la familia y la enseñanza neutra.

y en el altar del glorioso mártir San Pancracio, se celebrará la acostumbrada misa.

Al anochecer al toque de *Angelus* habrá visita.

#### Una subvención para las Mutualidades obreras.

Se ha dispuesto por real orden circular del ministerio de la Gobernación que entre las Mutualidades obreras que tengan establecido el servicio de asistencia médico farmacéutica se abra un concurso para el reparto de la expresada subvención de 35.000 pesetas.

Hasta el día 15 de septiembre próximo, a las doce de la mañana, podrán aquellas entidades que tengan carácter de Mutualidades obreras con servicio de asistencia médico-farmacéutica dirigirse al ministerio de la Gobernación, pidiendo su admisión en este concurso.

A la instancia, que habrá de firmar el presidente de la Sociedad, deberá acompañarse, con sus correspondientes pólizas, una certificación de la existencia legal de la misma, en los términos que preceptúa el artículo octavo de la ley de 30 de junio de 1887, un ejemplar de los estatutos y una certificación expedida por el secretario, en que conste el número de socios que en el día tiene la Mutualidad, puntualizado con toda claridad los que sean familiares, individuales, activos o pasivos.

Las entidades radicantes en provincias podrán presentar la documentación a que se refiere la regla anterior en los respectivos Gobiernos civiles.

## SANTORAL

Domingo, 11.—**X** San Tibarcio y stas. Filomena vg. y Susana.

Lunes, 12.—Stas. Clara virgen e Hilaria.

Día 12.—Sol sale a las 4'56 pónese a las 6 52.—Luna sale a las 11'14 pónese a las 10'47.

## CULTOS

Domingo, 11.—**X** Dominica XII, después de Pentecostés.

En la Santa Iglesia Catedral: A las 11, misa solemne con homilía por el Rdo. D. Martín Bagur, Pbro., Beneficiado. Por la tarde, a las 4 y media, canto de vísperas y completas.

En Ntra. Sra. del Rosario: Por la tarde, a las 5, Rosario y plática doctrinal para adultos.

En San Francisco: A las 10 y tres cuartos, Misa conventual con homilía por el Rdo. Sr. Económico. Por la tarde a las 4, Rosario y explicación doctrinal para adultos.

En San Antonio: Continúa el ejercicio de la Hora Santa, de 7 y media a 8 y media.

En Sta. Clara: Solemne Triduo en honor de la Inclita y Seráfica Madre, conforme el siguiente programa:

*Sábado día 10 de Agosto*

Por la mañana.—A las 8 Misa rezada con puntos de meditación y armonium.

Por la tarde.—A las 8 y cuarto, Exposición de S. D. M., rezo del santo Rosario, ejercicio dedicado a la Excelsa Madre Sta. Clara, cantándose tres padrenuestros; seguidamente sermón que dirá el Rdo. D. Jaime Riera, Pbro.

*Domingo día 11*

Por la mañana.—A la misma hora Misa rezada con puntos de meditación. A las 9 y cuarto Misa en sufragio de las Religiosas Clarisas difuntas.

Por la tarde.—A las 8 y cuarto, Exposición, el ejercicio dedicado a la Santa, luego Trisagio cantado. Predicará esta noche el Rdo. Lic. D. José Bosch, Pbro. Catedrático del Seminario. Canto de los Gozos, Reserva y Adoración de la Reliquia de la Santa.

*Lunes día 12*

*Festividad de la Seráfica Madre Santa Clara de Asís*

Por la mañana.—A las 8 Misa de Comunión general.

A las 11 Misa solemne cantada por la Capilla de música de la Catedral; con Exposición del Santísimo, y sermón que dirá el Rdo. Lic. D. Juan Florit, Pbro. Catedrático del Seminario.

Por la tarde.—A las 8 y cuarto, Exposición de S. D. M., rezo de Estación Mayor y luego Trisagio cantado por el benemérito Coro de Marías del Segrario; acto seguido sermón a cargo del M. I. Sr. Dr. D. Miguel Dalmedo, Canónigo Doctoral, concluyéndose con el canto de los Gozos y la Bendición con el Santísimo Sacramento.

*Horario de Misas en las distintas iglesias de esta Ciudad, en los días festivos.*

Catedral, a las 5 y media 6, 7, 8 y 9 y a las 11 la Mayor.

Rosario, a las 6 y media, 7 y media, 9 y media y 12 y media.

San Francisco, a las 6 y media, 7 y media, 8 y media y 10, a las 11 menos cuarto la cantada.

## La solución del tejado

# URALITA, S. A.

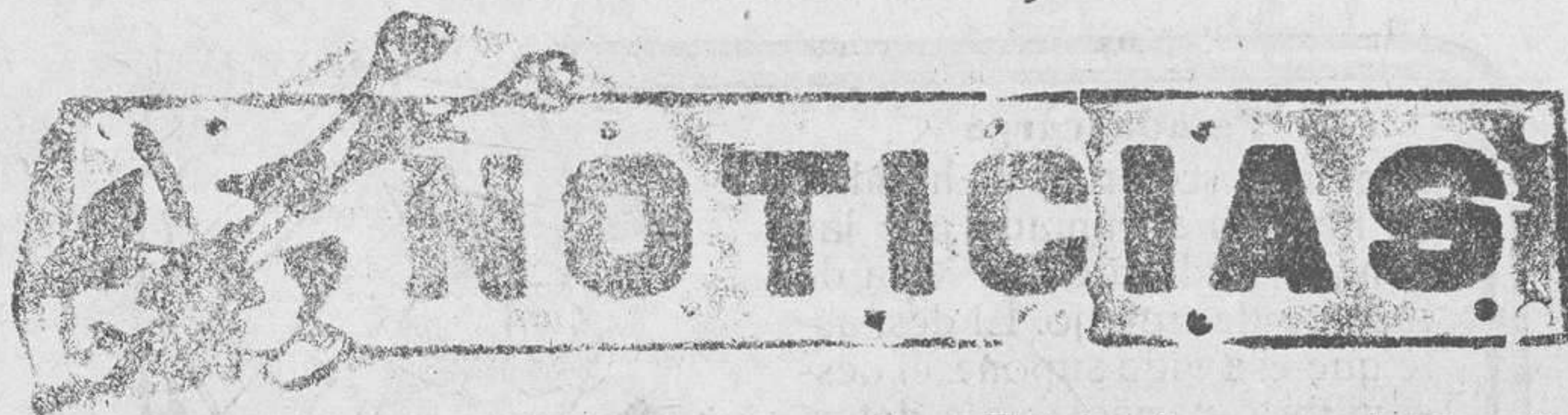
## Canaletas - Chapas - Tubos - Canalones

DEPÓSITOS

Agencia de Ciudadela

J. CAPO SIMO

SAN JAIME, 9



### Locales

#### Profesión religiosa.

El día 6 del corriente mes, en la Casa Noviciada de Palma, hizo su profesión temporal la virtuosa señorita, hija de esta ciudad, M.<sup>a</sup> de los Dolores Pons Moll, religiosa de la Pureza de María Santísima. Pronunció fervorosa plática un religioso agustino. A la tierna ceremonia se hallaban presentes los esposos don Juan Gelabert y doña María Pons, hermanos de dicha religiosa, a la que felicitamos lo mismo que a su muy apreciable familia.

#### Regreso.

Llegó ayer el Excmo. Sr. Conde de Torre Saura, asambleista y Vicepresidente de la Diputación provincial.

También regresaron en el vapor de Palma los esposos don Juan Gelabert y doña María Pons de Gelabert.

En el mismo vapor vino el aristócrata mallorquín don Nicolás Dameto.

#### Concierto.

Mañana por la noche en el Paseo del Borne la «Banda Popular» dirigida por el profesor de música don Bartolomé Carreras ejecutará el siguiente programa:

1. «Ven, Cirila, ven...», paso doble.—J. M. Domingo.
2. «Intermedio Sinfónico».—B. Carreras.
3. «Fantasía de la ópera Aida».—Verdi.
4. «VII momento musical de Chubert».

5. «El triunfo», paso doble.—B. Carreras.

#### Nueva revista.

El Circulo de Estudios de Palma ha empezado la publicación de una revista titulada *Studia*, cuyo primer número hemos recibido.

La dirección de la misma, sus redactores y los altos fines que se persiguen con la publicidad de *Studia*, nos hacen esperar que la mentada revista tendrá mucha importancia y celebramos de veras su aparición.

El Sumario de dicho primer número es como sigue:

#### Escomesa.

Dr. Pedro L'osas Badia, *Una reina de Mallorca, ampurdanesa.*

Antonio Sancho, *Concepto integral del hombre.*

Andreu Caimari, *Obres Rimades del Beat Ramon Lull.*

José M.<sup>a</sup> Tous y Maroto, *La canción del Poeta.*

R., *El Castell de's Soldans, Varia.*

*Bibliográficas* (C. H. Grandgent —F. de B. Moll, B. Ferrá, M. Alco-ver).

#### Plaza por concurso

##### en Somatenes de Mahón.

El Diario Oficial publica el anuncio de concurso para proveer el cargo de Auxiliar de Somatenes de la Capitania General de Baleares con residencia en Mahón correspondiente a Comandante de Infantería.

#### Misa y visita.

El próximo lunes, día 12, a las ocho, en la iglesia del Santo Cristo

### Dijo el Rey:

«El asociado 109.501 tiene la gran satisfacción de asistir a este acto de la inauguración del pago de pensiones que tanto deseábamos, pues todo el tiempo que soy asociado he estado constantemente, como vosotros, ansiando que llegue este momento, debido a mi entusiasmo desde que el número 1 (señalando hacia don Francisco Pérez Fernández) me inició en lo que era esta Asociación, y hablamos entonces de un futuro venturoso.

Pero si en otros tiempos había que hablar en futuro, hoy lo podemos considerar logrado y hablar en pasado. después de ver liquidadas esas pensiones y con ellas que la obra realizada por nosotros, «Los Previsores del Porvenir», es la que ha resuelto el problema del ahorro para la vejez.

Ahora es preciso que los previsores miremos al mañana sintiendo el orgullo de haber realizado esta...; ¿por qué no decirlo?, verdadera revolución social, puesto que con la previsión de los padres asegurando el porvenir de sus hijos, al inscribirlos, se realizará una obra magna que debe ser aprovechada para el mejoramiento social de todos, y que redundará en beneficio de España.

Los que como asociados o mantenedores hemos realizado dicha labor, y por ello os felicito, podemos sentirnos orgullosos de haber sido nosotros, «Los Previsores del Porvenir» de España, los que damos tan alto ejemplo a todos los pueblos del mundo.»

**Para colocar  
partidas de dinero de toda  
cantidad  
Informes: Castell Rupit, 14.**



San Agustín, a las 6 y media, 8, 8 y media y 9.  
 Santa Clara, a las 8 menos cuarto y 9 y media.  
 Enseñanza, a las 7 y media y 8 y media.  
 Salesianos, a las 6 y media, 8, 10 y 11.  
 Carmelitas a las 7 y media.  
 Hospital, a las 8.  
 San Miguel, a las 8 y media.  
 San José, a las 9 y media.  
 San Juan Bautista, iglesia rural, a las 10.  
 En el oratorio público del predio «Es Turretó», todo el año a la salida del Sol.

## UN LAVADO PERFECTO

únicamente lo obtendrá lavando su ropa con el famosa jabón Amarillo

MARCA R.

Se vende únicamente en pastillas de medio kilo.

PÍDALO EN TODAS PARTES

## COTIZACIONES

### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 9 de Agosto de 1929

Francos . . . . .	26 90
Libras . . . . .	33 20
Dollars . . . . .	6 84
Liras . . . . .	35 90
Interior 4 p. ₤ . . . . .	74 20
Exterior 4 id. . . . .	88 50
Amortizable 5 p. ₤ A. 1920 . . . . .	93 20
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. ₤ . . . . .	77 75
Id. Cereales variable . . . . .	00 00
Trasatlántica 6 p. ₤ 1922 . . . . .	000 00
Id. 5 1/2 especiales . . . . .	00 00
Cédulas Argentinas 6 p. ₤ . . . . .	0.000 00
Cédula Uruguay . . . . .	000 00

## Estación Meteorológica de Bajol

Día 10. — A las ocho

Parómetro . . . . .	762 1
Termómetro a la sombra . . . . .	17 4
Viento . . . . .	Este
Velocidad del mismo . . . . .	Flojito
Estado del cielo . . . . .	Cubierto
Estado del mar . . . . .	Marejadilla
Lluvia en 24 horas . . . . .	00 00 m.

## Para alquilar

Lo está un local, propio para fábrica de calzado, situado en el Paseo de San Nicolás, con puerta accesoria en el Camino de Baix. Para informes en esta imprenta.

J. Taronji Orfila

Dentista

Calle José M. Quadrado Núm. 9

Consulta: Jueves, sábado y domingo.

# MAQUINARIA

Motores terrestres y marinos de todas clases y sistemas. — Máquinas agrícolas. — Norias, bombas, grupos moto-bomba y demás aparatos para riegos y elevación de aguas. — Grupos automáticos DELCO-LUZ (Producto de General Motors) con y sin batería, el ideal para alumbrado eléctrico de casas de campo. — Maquinaria, herramientas y accesorios para la industria en general. — Todo a precios sin competencia. — Infinidad de referencias de instalaciones de toda clase, efectuadas por esta casa en toda la Isla. — Proyectos y presupuestos gratis.

GUILLERMO J. ORFILA

PINTOR CALBO, 13

MAHÓN.

## Nuestro servicio especial telegráfico

### De Roma

#### Una boda.

Madrid, 10.—4'00

En la Basílica de San Pedro, ha tenido lugar la ceremonia religiosa de una boda; la primera que se celebra en el Vaticano después del acuerdo de Letrán. Los novios son los norteamericanos de Springfield, en cuya población el novio ejerce el cargo de juez.

### Varias

#### Regreso del Sr. Leguía.

Después de una permanencia de más de quince días en Barcelona ha seguido viaje a Francia el señor don Augusto Leguía Swayne, hijo del presidente del Perú y su esposa, doña María Almuellé de Leguía.

Durante su permanencia en Barcelona, el señor Leguía ha estudiado detenidamente el comercio, con el laudable fin de llevar a cabo un fuerte intercambio comercial entre España y el Perú.

#### Institución de un premio.

La viuda del Almirante Cervera ha ofrecido dos mil pesetas para instituir, con su renta, un premio anual que se concederá al marinero que se porte mejor de la dotación del crucero «Almirante Cervera».

Al ser dado de baja el crucero, la renta pasará a la Comandancia de Cádiz, para que se conceda un premio en la fiesta de la Vejez del Marino, y cuando haya otro crucero del mismo nombre se volverá a establecer el premio primitivo.

#### Loable rasgo del Cardenal Ilundain.

El Arzobispo de Sevilla, Carde-

nal Ilundain, ha rogado que el dinero destinado al homenaje que se le prepara sea repartido entre el Dinero de San Pedro y la suscripción para la coronación de la Virgen de las Angustias.

#### Reparto de bienes de la Reina María Cristina.

En las habitaciones que ocupaba en Palacio la Reina Cristina no se ha hecho modificación alguna. Tampoco ha sido despedida la servidumbre que ha quedado acoplada a otros servicios.

El reparto de bienes de la Reina Madre se efectuó con arreglo estricto a las cláusulas testamentarias. Por deseo del Monarca, algunos recuerdos íntimos de su madre serán distribuidos entre varias instituciones piadosas.

#### El Marqués de Estella y el Presidente portugués.

El Marqués de Estella almorzó en Viana do Castelo con el Presidente del Consejo portugués General Ferraz.

Por la noche ambos cenaron en Mondaritz.

El dominio tendrán una entrevista en Pontevedra.

#### Toreros y empresario.

Los hijos de Bienvenido reunidos con el hijo de Corrochano acordaron comunicar a su empresario señor Pages que sólo les contrate para novilladas con caballos por estar cansados de que se les llame becerristas.

#### Importantes obras en el puerto de Sevilla.

Las obras que se verificarán en la dársena convertirán el puerto comercial de Sevilla en el primero del mundo.

Se abrirá un nuevo cauce al río Guadalquivir separándolo de Triana.

Costarán las obras catorce millones y se harán en cuatro años.

También se construirán un puente metálico y otro de hormigón con esclusas por valor de diez y seis millones.

Comenzarán las obras en Octubre, dándose colocación a quinientos obreros.

## De aviación

El «Pájaro Amarillo» retrasa su salida. — Aviadores obsequiados.

El avión «Pájaro Amarillo» retrasó su viaje a Lisboa para mañana.

Por la noche asistieron los aviadores americanos al banquete con que les obsequió el Club Náutico.

El acto resultó brillantísimo.

#### Duquesa aviadora.

Llegó a Croйдón un avión con la duquesa de Bedford.

El viaje de ida y vuelta duró una semana batiendo record.

#### El Zepelin.

El Zepelin, de regreso de Norteamérica, se acerca a las costas inglesas.

## Del extranjero

### La Conferencia de La Haya. — Situación tirante.

En La Haya sigue la situación internacional tirante.

Mr. Briand manifestó que no cree posible que fracase la conferencia.

La situación es grave, no irremediable.

### Maconald no quiere hablar.

El Presidente inglés Mr. Macdonald negóse a hablar de la conferencia de La Haya, alegando que carecía de noticias sobre el contenido del discurso del Ministro de Hacienda inglés.

PRENSA ASOCIADA.

ANIS TUNEL

## LA EQUITATIVA

(Fundación Rosillo).

Sociedad de Seguros genuinamente española.

Representantes:

J. Pons. :: C. Mascaró.





# COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE AGOSTO DE 1929

## Línea del Cantábrico a Cuba-New-York

El vapor «Alfonso XIII», saldrá de Bilbao el día 15 de Agosto, de Santander el 15, de Gijón el 16 y de Coruña el 17, para Habana y Veracruz, escalando New York al regreso.

Próxima salida 10 de Septiembre.

## Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Infanta Isabel de Borbón» saldrá de Barcelona el 5 de Agosto, de Almería el 6, de Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro (eventual), Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Septiembre.

## Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Juan Sebastián Elcano», saldrá de Barcelona el 5 de Agosto, de Tarragona el 5, de Valencia el 6, de Alicante el 7, de Málaga el 8, de Cádiz el 9 y de Vigo el 11, para New-York y Habana.

Próxima salida 26 de Septiembre.

## Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York

El vapor «Antonio López», saldrá de Barcelona el 17 de Agosto, de Tarragona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20, y de Cádiz el 22 para Las Palmas, Santa

Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

El vapor «Manuel Arnús», saldrá de Barcelona el 31 de Agosto, de Tarragona el 31, de Valencia el 1 de Septiembre, de Alicante el 2, de Málaga el 3 y de Cádiz el 5, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Plata, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

Próxima salida el 8 de Octubre.

## Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Magallanes», saldrá de Barcelona el 14 de Agosto, de Valencia el 15, de Málaga el 16 y de Cádiz el 18, para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, La Guyara, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia, y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 6 de Septiembre.

## Línea de Fernando Póo

El vapor «Montevideo», saldrá de Barcelona el 15 de Agosto, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida 15 de Septiembre.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL.—Infanta, 24.

# TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . .	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . .	2'50	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'35	Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . .	2'50	DE MEDIA PÁGINA	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . .	4'00	Por una inserción. . . . . 15'00 Ptas.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . .	0'60	Por dos inserciones. . . . . 25'00	
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.	
ENTREFILETES		DE PÁGINA ENTERA	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Doble precio que el señalado para los de media página.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones. . . . .	3'75	ESQUELAS MORTUORIAS	
De 4 a 6 inserciones. . . . .	6'00	(Primera página)	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00		Página entera. . . . . 50'00 Ptas.	
Hasta doce centímetros:		Media página. . . . . 35'00	
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página. . . . . 20'00	
Hasta veinte centímetros:		ancho de una columna. . . . . 5'00	
Doble precio que para los de seis.			
<b>Observaciones:</b> 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.			

## Fábricas de Jabones

# LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 64.—MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

Fundada 1752

## Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.  
Siempre Eficaces.

*Curan el Estreñimiento Crónico.*

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Mal del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanar de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.  
40 Píldoras en Caja.



Acerque el grabado a los ojos y verá Vd. la píldora entrar en la boca.

*Brandreth*

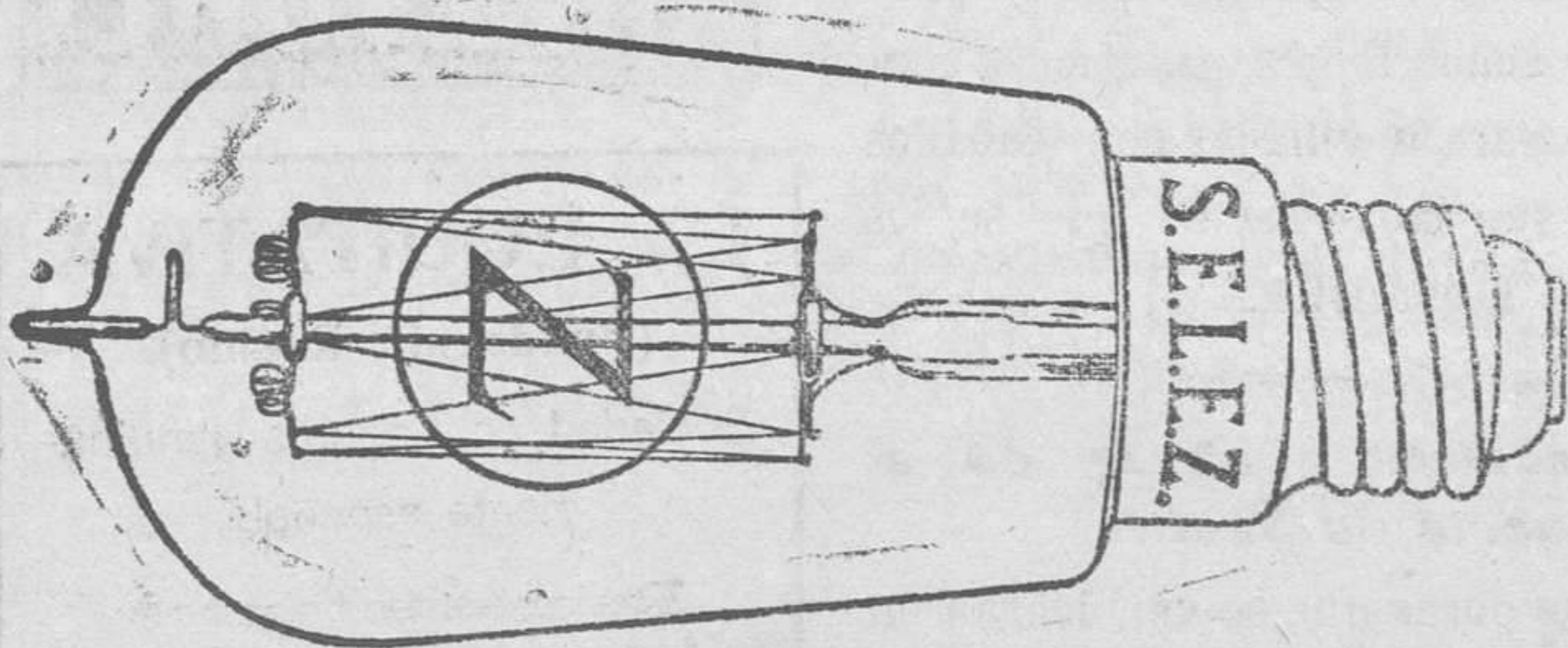
---

Fundada 1847.

## Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.  
Agentes en España—J. URIACH & Co., BARCELONA.



Se hallan de venta en esta Imprinta de todas clases  
**José M.º Quadrado, 40.**

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:  
En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.